



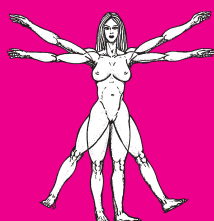
Nº 21 FEBRERU 2013

MUYERES A TEYAVANA

SEXU EN BENIDORM



www.juicyculture.com



Colectivu Milenta Mujeres

C/ Puerto de Tarna 23 bajo. 33011 Uviéu
info@milenta.org www.milenta.org

Sumario

Llar feminista A Teyavana	3
Nubosidá variable (O de cómo facer frente al mal tiempu cuando na vida, paez que nun para de llover)	5
Pallabres p'hacia l'esterior. Muyeres qu'escriben	7
Les que siempre tuvieron en crisis	9
Tres mordiscos a la gran manzana	12
Entrevista a Nieve de Medina	14

Editorial


Sexu en Benidorm sedría l'antítesis cinematográfica de la serie y pelicules qu'empericotien a la ciudá de los rascacielos como elementu insuperable de glamour, moda y consumismu femenín occidental.

Benidorm comparte con Manhattan el mapa d'edificios altos y la bayura d'eventos festivos, pero mientras la primera tien l'oru la riqueza y la opulencia, la segunda tien el doráu de la edá.

Tamos más que fartuques de que'l sexu se amieste a los tacones de Manolo Blahnik, la mocedá y el consumu, reivindicamos los paraísos horteras de zapatos de curapiés y sintonía de “los paxarinos”, onde s'amuesa que'l sexu y l'amor siguen a lo llargo tola vida y que la xubilación y les eternes vacaciones contribúin a la lliberación y el bienestar muncho más qu'el prozac.

Si les moces d'oru lllevantaren el mandu a distancia y adquirieren un llinguaxe hispanu, sedría esti el llugar onde se desenvolveríen les sos moliciones, y onde ser vieya y pelleya convertiríense en dos elementos básicos pa una soleyera vida allegre, mentantu el cuerpu aguante, por usáu que tea.

Milenta Muyeres y Mocés



Esta actividá realizose cola ayuda
de la Conseyería de Cultura del
Principáu d'Asturies
Collabora: Conseyu de la Mocedá
del Principáu d'Asturies
Dep. Leg.: AS-42/03

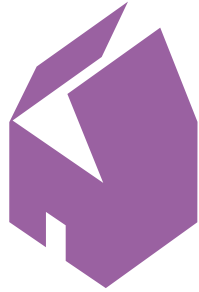
100d
Milenta Ediciones

Traducción: Elisabet Felgueroso López



Llar feminista A Teyavana

Elisabet Felgueroso López



Llar feminista a teyavana

En xineru de 2012 la puerta del Llar feminista A teyavana abríase de par en par cola fuerciad'unarabaserad'aire fresco, enérxicu, reivindicativu, innovador y marcadamente violeta, como han de ser tolos aires que nos permitan respirar n'igualdá. Surdíáentós un llugar de referencia pal feminismu asturianu, pero tamién más allá de los confines de la nuestra tierra onde entidaes hermanes pueden atopar un reflexu que siempre nos ayude a sumar. Xestionáu pola ONG Milenta Muyeres y Moces, el Llar A teyavana nació col enfotu ferviente de convertirse nun espaciu multidisciplinar abiertu a la participación, l'acoyida d'actividaes socioculturales y l'intercambiu d'esperiencies. Muncho tien que ver el sonome cola intención que soporta los fines de les sos promotores. En llingua asturiana, una casa “a teyavana” ye aquella que nuntien de desván, una casa descubierta, ensin barreres arquitectóniques y asina, ensin zarrar la so casa, Milenta desea quel'espaciu allugáu a una planta baxa de númberu 23 de la Cai Puertu de Tarnad'Uviéu, pase a ser un centru d'intercambiu d'iniciatives y un puntu d'alcuentru pa toles persones que quieran aportar les sos ideas, espe-

riencies, trabayos, historias de llucha o demanden les instalaciones pa usos compatibles col espíritu del Llar

L'oxetu ye dar cabida a toes aquelles actividaes que seyan propuestes a nivel personal, o aquelles otres que partan de delles entidaes y asociaciones, siempre teniendo en cuenta un denominador común: la llucha pola igualdá ente persones independientemente del so sexu biolóxicu y la reivindicación de toles causas que tean al rodiu de temátiques focalizaes nes muyeres. Porque un Llar feminista ye, en definitiva, un Llar de xusticia.

Dientro d'esti llugar enfotáu en dinamizase y dar calces nuevos al trabayu que yá se vien de sen dol can don 'Asturies, debemos destacar la ubicación d'un valiosísimu fondu bibliográficu y filmográficu en materia feminista; falamos d'una de les compilaciones más interesantes de la nuestra tierra, la cual ponse a disposición de les persones qu'amuesen el so interés en ser usuaries de los servicios del Llar y s'inscriban como tales. Tamién hai cabida nel territoriu feminista “A teyavana” pa la difusión de materiales de sensibilización como puen ser revistes o folletos gratuitos,

camisetas feministas, chapes, imanes de nevera, y un bonnúmero de artículos que, usando de vez en cuando el humor, inviten a la reflexión y golpeen la conciencia como marketing de guerrilla feminista. La visibilización de productos provenientes del Comercio Xustu tampoco se queda fuera del Llar, puesto que el proyecto también promueve una ética de consumo solidaria y que asegure los derechos fundamentales de les personas trabajadoras, entendió ello como un paso necesario para la evolución de la sociedad globalizada en una dirección que garantice la sostenibilidad y la construcción de un encuentro equitativo, aló áu de los feroces patrones de consumo marcados por el capitalismo y nos cuales los seres humanos son apenas una materia prima más para el alcance de beneficios. Porque el proyecto defiende que otros modelos de consumo y otros modelos económicos son posibles.

Dentro de los estables principales del Llar atopamos también, en la primera planta, la zona puramente destinada al trabajo de los grupos de Milenta. Asína, tanto los conceptos habituales como todo que concierne a la gestión interna desendólcense en dicho lugar. Pero digamos que ese es un ámbito que ha de ser claramente dissociado de lo que es la esencia del Llar feminista “A teyavana”, pues el Llar trasciende a la asociación y abrimos las instalaciones a la sociedad en todas sus facetas.

La zona física que se usa de manera habitual, circunscribe, fundamentalmente, a una sala polivalente, con mobiliario fácilmente modificable en cuanto a la necesidad requerida en cada momento y que muestra mil cares según

la necesidad lo requiera: puede convertirse en un aula capacitada para acoger a veinte personas con meses de trabajo y herramientas para el uso didáctico, a la par que también puede transformarse en sala de ponencias, contando con un aforo de más de treinta asistentes, o volverse, de súbito, un espacio más íntimo para encuentros que promuevan el formato de entrevista participativa. Sala de exposiciones, aula para talleres teóricos o prácticos, instalación adaptable para actos conmemorativos o lugar de concejos de asociaciones que nunca tengan espacios propios. Asína es el Llar feminista A teyavana, vivo, mutable, en constante desarrollo y accesible para quien desee participar en él.

A todas estas innumerables facetas hay que sumar la oferta interna del Llar de una programación rica y con una marca propia. Trimestralmente, se ofertan actividades que intentan cubrir inquietudes dispares y traer propuestas poco usuales para las que muchas veces se cuenta con apoyos sororos. Porque un hogar, un Llar, tiene que cumplir el requisito de ser un espacio acogedor, confortable, un abrigo para la familia, que nestica suya una extensa, poderosa, magnífica y combativa familia feminista.

Pero apenas podrían mil palabras condensar el concepto de la empresa que se acomete con la puesta en marcha del Llar feminista “A teyavana”, pues lo que aviva fue el nacimiento de personas que día a día lo enriquecen y luchan por crecer más allá de los límites físicos; para entender el proyecto un día nada como visita.



Nubosidá variable

(O de cómo facer frente al mal tiempu cuando na vida, paez que nun para de llover)

Gemma Suárez Menéndez

Cúmplense venti años de la “meteorológica” publicación de Carmen Martín Gaité *Nubosidá Variable*, una d'esos noveles, qu'ensin pretendelo, foi integrándose dientro del nuestru imaxinariu coleutivu, convirtiéndose nuna acertada escoyeta a la hora d'elexir una llectura que non sólo nos entretenga y divierta, sinón qu'amás nos aporte ensin adoctrinar (yá recibimos abondos dictámenes sobre cómo se debe o non pensar, actuar, escoyer, vivir... Non más pel momentu, Gracias.). La Gaité sabíalo, y quiciás porque creció escuchando (y rebelándose) énte talos intentos d'instrucción basa la so novela en tratar de desmontanos idees preconcebíes y lliberanos de los prexucios que pudimos rellacionar con unos determinaos arquetipos de muyer: la muyer-madre-esposa y ama de casa, y la profesional d'ésitu, roles asumíos poles protagonistes, Sofía Montalvo y Mariana León respetivamente.

Entrambes muyeres dan voz na novela de Martín Gaité a otres numberoses voces anónimes, al narrar les sos desventures las esmoliciones cotidianes del ser humanu, que non por usuales son menores nin cencielles. Sofía y Mariana preséntense en clave de muyeres reales, y polo tanto atrayentes, humanes ya imperfeutes,...y ye que ¿dende cuando la perfeición (o querer algamala) ye daqué que resulte positivo o arriquecedor? Dende'l mio puntu de vista, la belleza, nel arte y na vida,

siempre se pudo orixinar dende lo irregular, lo diferente, lo pequeo, lo diverso...dende la imposible “perfeición” escasu o nulu marxen d'aición permítese p'hacia la creación. Y yo siempre fui una muyer d'aición...L'autora da igualmente importancia a “esos pequeos cachinos” qu'a fin de cuentas componen les nuestres vides y, paradóxicamente, indagando ente esa imperfeición y reconstrucción de lo fragmentario, componiendo les vides de les protagonistes como si d'una escoyeta de pequees pieces escaecíes o retales de intrahistoria, llega a algamar una perfeuta radiografía psicológica y emocional del ser humano.

La novela preséntase como epistolar, con un intercambiu de correspondencia ente dambes muyeres protagonistes, que se presenten y descubren énte les nuestres miraes. Gústame amirar cómo piensen, cómo me faen partícipe de les sos contrariedades y victories, decatame nel progresivu ascensu emocional de Sofía, mientras asisto, en paralelo y ensin poder evitalo, a la desintegración de Mariana...n'ocasiones faen sentime como una voyeur que tres el güeyu de la zarradura nun pue quitar la mirada del trescurrir de les sos vides. Y ye qu'amás de nel epistolar, la narración de Martín Gaité podría incluíse tamién nel xéneru del diariu o el de la lliteratura de viaxes, al emprender les nuestres protagonistes un viaxe interior p'hacia'l so redescubrimientu, una esploración que l'autora

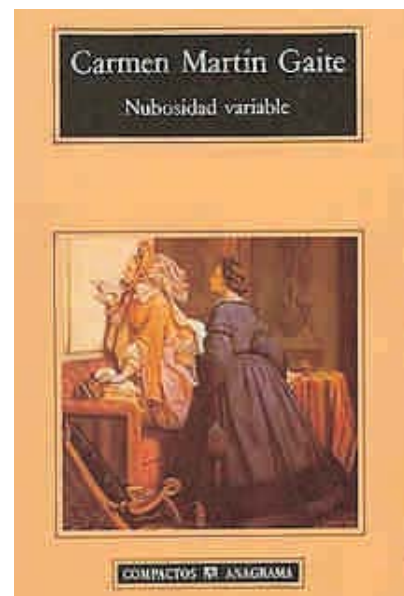
fixa en dos muyeres pero que se pue extrapolar al viaxe interior p'hacia la sique femenina de la muyer madura de los primeros a os noventa, la mesma que se fizo adolescente na difícil Espa a de los a os cincuenta, la que s'educó y vivió baxo un réximen claus-trofóbicu pa les mentes más llibres, brillantes y abiertas. Sobre esa educa-ción y les consecuencias de la mesma, de les sos faltas, abusos y ausencias encontáronse les inseguridaes qu'ali-menten, nesi viaxe internu, la fuxida p'hacia adelante de les nuestres protagonistas, siendo esi puntu de fuxida al mesmu tiempu'l puntu de reencuentru (y reconciliación) consigo mesmas.

L'autora, quien yá taba doctorada en "Usos amorosos" (aunque fueren del XVIII), o precisamente por ello, narra'l tema del amor dende otra perspeutiva: la de l'amistá, quiciás una de les más sinceres formes d'amor, y en concreto la comú nm en te de nost ad a am is tá femenina. He de facer equí un paréntesis ya incluir una nota hacia los sectores sociales más retrógrados: Sí, non sólo ye posible, sinón que l'amistá femenina, amás de mui recomendable, ye otra forma d'amar y compartir, pero nun se rasguen entovía les vestidures, que na novela nun s'incita hacia l'amor en femenino carnal, aunque quiciás tuviere sío interesante, un bon xiru narrativu qu'en ciertu puntu del testu pue surdir na mente de dalguna llectora o llector...¿Por qué non?

L'amistá presentada como'l vínculu más poderosu, qu'a medida de los a os va garrando más y más fuerza, llegando a clisar al mitificáu amor pasional, qu'ensin embargu se foi debilitando col pasu del tiempu, tan nebulosu qu'inclu-

so los personaxes masculinos que lu alimentaron, salvo honroses esceicio-nes, apaecen apenes abocetaos o desdibuxaos, nuna clara intención de dar el protagonismu n'esclusiva a les inquietúes de la creativa Sofía y la doctora León. L'anversu d'esti tema de l'amistá apaez espeyáu na constante alusión a la cuestión de la soledá femenina, indeseada compa era de viaxe qu'apaez en diferentes momentos de les vides de les muyeres que compo-nen esta trama, protagonistas, secunda-ries o figurantes; una común sensación de vacíu qu'en dalgunos casos, aunque seya a desgana, llévala a compartir esa carga.

A lo llargo de la novela alcontramos otru tema percorriéndola como pasión y necesidá urgente: l'amor a la lliteratura, la necesidá d'escribir non yá pa espresa-se, sinón pa nun afogase, el poder de la pallabra que redime, "la lliteratura como tabla de salvación" como bien se ala una de les protagonistas, más que nunca convertida la so voz na propia y a la par ayena voz de la so creadora. La lliteratura como mou d'exorcizar dia os, de medrar...de vivir. Vivan. Vivan ensin mieu.





Pallabres p'hacia l'esterior

Muyeres qu'escriben

Ana M. Fernández Ferreras ye una poeta asturiana a la que llegamos les Milentes per aciu del proyeutu Ventana al Esterior. Conocímonos nel Módulu 10 del Centru Penitenciariu Villabona, y dende ellí, Ana ufriónos una parte de la so bayurosa obra pa compartila al traviés d'esta publicación. Una obra cruda y honesta qu'amuesa un compautu mundu interior que sal a xarraes p'hacia fuera, pa nosotres. Los sos poemas son como golpes que recibe un sacu de boxéu, qu'Ana golpia ensin guantes nin proteición, y de cada golpe xorrez un cachín de la mirada de la poeta sobre la vida y que, queramos o non, nos chisca a toes. A Ana M. Fernández yá nun la vemos nel Módulu 10, y eso probablemente quier dicir qu'ella tará escribiendo p'hacia l'esterior dende otros llugares.

¿CUÁL YE'L TO NOME?

Soi una muyer
coles mios virtúes
y los mios defeutos
pero **MUYER** énte too.

Nun soi un sacu de boxéu
nin la cloaca onde tires les tos
miseries
nin l'alcohol onde quemes les tos
rabies
soi una **MUYER** énte too.

Nun soi un vientre al to antoxu
nun soi la toballa onde llimpies les tos
sucies manes
nun soi la to mo eca hinchable
nun soi'l to xarrón decorativu
al que ruempes en mil cachos
y depués intentar pegar pieza a pieza
con falses llárimes nos tos güeyos
pa volver a romper al to antoxu.

Nun soi gorda
nun soi fea
nun soi vieya

anque pa ti lo seya.

Soi una muyer qu'ama
Que ye madre, fía, hermana, amiga...

Y llámome María, Xulia, Conchi,
Modesta, Aroa,
Loli, Beatriz, Mercedes, Flor, Lluisa,
Rosa....

¿Cómo te llames tu?
¿Cómo tengo de llamate?

¿Violentu?, ¿Violador?
¿Maltratador?, ¿Asesín?

Pues yo namás tengo un nome
y el mio nome ye **MUYER**.

GRITOS SILENCIOSOS

Mamá, ¿por qué nun m'escuches?
 ¿Por qué naide m'oi?
 Toi gritando tan fuerte que me duel,
 Pero naide me respunde.
 ¿Ónde toi? Nun lo sé mamá,
 El silenci u ye ensordecedor
 Un mantu escuru envuélveme más y
 más
 Intento evadime, pero nun pueo.
 Oigo la to voz, mamá,
 Escucho los tos gritos, ¿por qué llores?
 Respuéndeme mamá, ¿nun
 m'escuches?
 Más alto nun pueo gritar.
 Un momentu, nun pueo moveme,
 El mio cuerpu ta inerte, nun entiendo
 nada,
 Nun llores mamá, toi equí, toi
 viéndote,
 Mírame a los güeyos mamá y verás les
 mios llárimas.
 Por favor, dexái toos de llorar, toi equí,
 Damián, Llucía, ¿por qué me pedís
 perdón?
 Nun lloréis fíos míos, mamá ta equí,
 ¿Por qué me cortáis del pelo un
 mechón?
 ¿Qué me ta asocediendo?
 Cada vegada escúchovos más llo e,
 El mio cuerpu elévase penriba les
 vuestres cabeces,
 ¿El mio cuerpu? Nooon, pero entós...
 ¿Por qué vos pueo ver y sentir el
 vuestro dolor?
 Cada vegada véovos más llo e, yá nun
 vos escucho...
 Y agora lo pescancio too, eses pastilles
 que tomé,
 Morrí, ¿verdád?
 Dios míu, ¿qué fici?
 Nun lloréis, siéntome bien, en paz,
 Non alegre, pero sí feliz,
 Rezái amaos míos, rezái por min.

LA MIO CAPARINA GUAPA

Feliz cumplea os , mio ne a
 Por fin los tos dieciocho a os
 Y yo nun taré al to llau
 Nun lo podré celebrar contigo
 Nun sé cómo sedrá esi día
 ¿Tarás nerviosa?
 ¿Sedrás feliz?
 Nun sabré qué te regalarán
 Nin qué ropa te pondrás
 Nin qué peina u llevarás
 Nin podré tar ellí
 Nin siquier sé... si t'alcordarás de min
 Si per un momentu pensarás
 “Mamá, oxalá tuvieres equí”.

Namás sé que te deseo un día mui
 feliz
 Y que'l veintiún de xineru
 Seya mui especial pa ti
 Recordaré aquel día en que te vi
 Per primer vegada
 Indefensa, fráxil, peque ina
 Pero'l mio bebé
 La ne a que s iempre deseé tener
 Guapa, cari osa y sana

Guapa, cari osa y sana

Yo, non sólo pensaré en ti'l día
 veintiún
 Pienso en ti cada minutu, cada
 segundu.
 Tolos díes del a u

La mio ne a, es pero vete aína.
 Cuatro a os son una eternidá.
 Ver a esa muyerina na que te
 convertiste
 Sedrás la caparina más guapa
 Y yo nun podré velo
 Ámote, Quiérote, estrá ote
 La mio caparina guapa.



Les que siempre tuvieron en crisis

Jara Cosculluela

Conocí va unos meses a Rafaela, de Territoriu Domécticu, una asociación de muyeres migrantes emplegaes del llar. Y, cómo no, dedicamos un tiempu considerable del nuesu alcuentru a falar de la crisis. (Hemos de reconocer qu'a la crisis, por enforma que la mentes, nun se-y folia'l nome.) Rafaela cerró la conversación con un final que, en realidá, taba abriendo un crisol de diálogos posibles: “Entiendo lo que me dices, ¡pero nós, llevamos tola vida en crisis!”. Entiéndase nós por muyeres migrantes.

La vida en crisis llévanos a la idea de la precariedá de la vida. L'apueste taría n'entender la precariedá más allá de los pallabros que solemos escuchar, tales como “precariedá llaboral”, “precariedá salarial”, “trabayu precariu” o “mocedá precaria”. Esto ye, más allá de la esfera de lo llaboral y salarial. Más allá d'esa dicotomía reductora que nos fala d'espaciu públicu/priváu, de la esfera de lo granible/reproductivu. La precariedá, citando a Precarias a la deriva, definida como la trama de condiciones, non yá llaborales, que sostienen la incertidume vital de nun poder aportar de manera continua tou aquello esencial pal desenvolvimientu d'una vida que mereza ser vivida. Esto ye, precariedá como lo que nos fai ser malabaristes de la vida, citando de nuevu a les nuses precaries.

Faciendo un saltu que ye un nexu, el procesu de precarización actual de les nuses esistencias asítanos nun llugar inestable, pero tamién granible pa pensar qué deseyamos que quiera dicir vivir bien, o que sedría una vida bona. La noción de “Bon vivir” vien recoyida nes constituciones d'Ecuador y de Bolivia,

tomada del quichua ecuatorianu y del aymara bolivianu, ya implica, a les traces y colos sos matices diferenciadores, carauterístiques opuestes a cómo entendemos una existencia óptima “nes sociedaes del bienestar”. El “Bon vivir” tien una connotación colectiva, porque nun implica vivir meyor -que siempre ye meyor que daquién-, sinón a cencielles una vida bona: el “Bon convivir”. Amás, curiando de la redolada, porque ye imposible tener una vida bona afarando tou lo que nos arrodia. Les teoríes del decrecimientu encaxen bien con esta noción, tantu pola componente de cuidu de la redolada, como pola idea de vivir más con menos y poner la vida nel centru de la nuesa atención y de les nuses polítiques, y non los mercaos. Finalmente, dellos feminismos afayaron nel “Bon vivir” una exa sustancial d'acción y práutica emancipadora pa toes y toos. Equí vamos detener curioso, porque vamos falar de cuidados. Pero, primero, repararemos dellos datos reveladores.



Nel Estáu espáñol, más del 80% de les persones que s'encarguen del cuidu d'otres persones y les xeres relacionaes que curiar implica son muyeres. Y facer de forma non remunerada curiando a familiares y persones próximes-, pero tamién remunerada con condiciones sociolaborales tarrecibles-. El 95% de les persones que trabayen nel seutor de la dependencia son muyeres. El 80% de les muyeres cuidadores internes son muyeres migrantes. ¿Qué quier dicir esto? Que les muyeres encargar del caltenimientu cotidianu de la vida. Que si les muyeres empezaren una huelga de cuidados, el mundu detendríase. Que nun son los mercaos, sinón los cuidados garantizaos mayoritariamente por muyeres, los que tán na base de cualquier sistema socioeconómicu.

Sicasí, los trabayos de cuidados remunerados y non remunerados- de les muyeres son invisibles y tán minusvalorados. ¿Por qué? Porque al caltenese invisibles, l'Estáu puede aforrase ensin arrebol dineru y recursos que tendría de dirixir escontra'l caltenimientu de les vides de la población. Porque asina'l mundu llaboral puede siguir calteniendo l'espeyismu pol que cada persona trabayadora apaez acaldía nel so puestu de trabayu llimpia, sana, alimentada, cuidada y ensin responsabilidaes familiares y personales, llista y empresta pa currar. Ello ye que una aberración surdida d'esta noción de "trabayador" tan reduccionista y perversa ye la superwoman, ultrareforzada pola trampa de les polítiques de conciliación como única vía emancipadora de les muyeres. La invisibilización tamién ye ventaxosa pa determinada parte de la población: el trabayu de cuidados gratuitu, precariu o invisible dexa que los homes con honroses esceiciones- ocupen un llugar subsidiario nel campu de los cuidados a otres persones y a sí mesmos.



Ello ye que magar los homes empezaron a ocupase de delles de les responsabilidaes de cuidados, siguen faciéndolo na medida qu'escueyen aquelles más gratificantes, como curiar de la descendencia. La invisibilidá ye clave pa entender les cadenes globales de cuidados, aquelles cadenes poles que les muyeres migrantes tresfieren curiaos nos sos países de "orixe", y reciben la tresferencia de cuidados de les muyeres empleadores nos países de destín. Cadenes globalizaes ya invisibles de desigualdá.

Estos datos amuésenos cómo la repartida de responsabilidaes de cuidados encontrar n'exes de discriminación y asimetría, que tienen que ver col sexu y el xéneru, pero tamién col proyectu migratoriu, la nacionalidá, la etnia, la clase, etc. Amás, más allá de los apuestes de ciertu feminismu formal pola corresponsabilidad familiar, esta forma d'entender el sistema de cuidados devuélvenos la idea de que la corresponsabilidad tien d'implicar a más axentes que los homes y otres persones integrantes de les families. L'Estáu y les empreses tienen de formar parte de la negociación de la distribución equitativa y xusta de los cuidados, porque si non, les families fadríen un parche al problema que ronda al caltenimientu de les nueses vides. Por non dicir que les muyeres siguiríen ensin



tener derechu a decidir nun curiar d'otres persones, col estigma social y la culpabilidadá qu'esti fechu porta.

Que les muyeres siempre dediquemos a curiar d'otres persones, munches vegaes desdexándonos a nós, llevaríanos a falar de munches otres coses. Pero si ponemos la mirada na idea de que la importancia de les muyeres ye esencial nel procesu de sosten de la vida cotidiana, podemos entós mirar más allá: ¿cómo queremos que sía esa vida cotidiana? ¿Ónde asitamos la idea de vivir bien o de vivir vides que mereza la pena ser vivies? En concencia, esta entruga que tendría de ser tomada dende'l puntu de vista más pragmáticu posible, allo ada d'ontoloxíes o sistemas éticos monolíticos- puede paecenos agora, nestos a os apoderaos pola crisis, daqué pretenciosay sobremanera postergable. Lo urxente agora revélasenos rellacionáu cola necesidá.

Lo urxente tendría que ver con qué faemos con esi cero de presupuestu asignáu a la llamada Llei de la Dependencia a éstes una llei con munches solombres pa los feminismos. Pos la o con un canutu, como diz la mio güela. Sicasí, déxanos comprobar que l'actual gobiernu quier y deseya que sían puramente les muyeres les que curien, y pa ello tien una suerte de discursos reaccionarios respectu al llugar d'éstes na sociedá: esto ye, dentro de los llares y meyor volviendo a un papel aneyu de madre sacrificada y perfeuta esposa.

Otra cuestión “de necesidá”: l'amenza cola reforma de la llei del albuertu. Nun esiste mayor ataque directu a l'autonomía les muyeres qu'esta reforma, que nos devuelve d'un bofetón a la minoría d'edá. Y arregláu con reformulaciones reaccionaries de la noción de violencia de xéneru, que nunca ta de más.

Necesaria ye tamién la llucha contra los

retayos nel gastu social y n'educación, sanidá, etc. que tán aumentando la dedicación de les muyeres a los cuidados de mayores, menores y otres persones de la familia y redolada, faciendo de les sos xornaes dobles un triple saltu mortal. O qué faemos cola reforma llaboral esi toletazu de real decretu- qu'amenorga les hores de lactancia, inclúi'l tope del amenorgamiento de xornada, les hores extras de los trabayos a tiempu parcial que nun coticen, afectando asina a la xubilación, etcétera. Y otros tantos etcéteras.

Los asuntu d'estrema necesidá y urxencia son munchos. Sicasí, pa Rafaela, nun serien más urxentes agora que fai unos cuantos años. Per otru llau, averándonos a la economista Amaia Pérez Orozco, la necesidá resulta malo de dixebrar de los deseos: ella fala de “decesidad”. ¿Qué “decesitamos” nel marcu d'esta crisis multidimensional, que non yá tien que ver cola crisis financiera, sinón tamién cola ecolóxica, de soberanía alimentaria, la social, la de cuidados? Mientres entamamos en contra de les midíes económiques d'axuste, les reformes y los retayos, pensar sobre qué vides queremos tener, y quién y en qué condiciones va caltener eses vides antóxase como l'horizonte esencial pa emponer los nuestos pasos.



Tres mordiscos a la gran manzana

Ana I. Suárez González

Nueva York ye ensin dulda la meca del consumu y el referente del sexu, el romance y el glamour pa cualquier muyer occidental que s'aprecie de ver siquiera una docena de películes de factura USA. Anque ye un misteriu porqué un garrapiñu ruidosu y agobiante de altísimos y perxuntos edificios pué inspirar tanta tenrura y predisposición al dios Cupido.

La isla más famosa del mundu constitúi un misteriu xeográficu, pos dispon namái de tres puntos cardinales: el sur de les finances, el norte de Central Park y l'aristocracia, y el centru les películes y el neón. A los llaos, cardinalmente falando, tán barrios y estaos de poco o nenguna importancia pa la pavoneada población de la city más opulenta del mundu.

Y ye que la gran mazana ye una ciudá capaz de lo mejor y de lo peor. NY xenera una enorme empatía sentimental con quien la visita, probablemente productu de ser escenariu constante de series de televisión y cine. La ciudá que nunca duerme foi la escenografía preferente de películes del xéneru llamáu comedia romántica, o como la mala lleche popular denominó "cine pa muyeres". Asocedió en Manhattan, Amor con preavisu, Sexu en NY, y tantos títulos que nos refuercen l'absurda idea de que solo con poner ellí los pies tou puede asoceder. Lo que non te cunten ye qu'esta ciudá, como toles urbes ye grande, ye agresiva, despiadada y onde vamos precisar un bolsu llenito de dólares pa poder sobrevivir nun estáu de mínima dignidá.

La gran mazana ye una isla denominada oficialmente Manhattan, antañu tierra de bandíos, lladrones, mafiosos y contrabandistes. Pero güei la fruta ta más desprovista de viernes, anque en dellos casos entá viven dientro y a cencielles tienen convenientemente tapaos los sos furacos con una bona capa de poder y dineru. De toes formes, metiendo'l cuchiu de forma

conveniente, ye una fruta que de mano comenos podemos estremar en tres gaxos con toa tranquilidá: unu pa los mozos, otu pa les moces y otu pa les families. Asina que, dinos quién yes y vamos dicite que trocín te pertenez".

El gayu sur ta xixiláu dende'l mar por una señora grande y verde, d'ascendencia francesa, que dende una prudencial distancia atalanta que la zona del Downtown ye llugar d'homes, y mira pol rabín del güeyu y nunca s'avera. Ella ye miss Liberty y sabe perfectamente que nel territoriu de la bolsa más importante del mundu y la sede les axencies de calificación los sos preceptos nun signifiquen casi nada...

El mediu natural de varones d'amplia cartera y más ampliu ego, Wall Street, zoolóxicu de peraltes y acristalaes xaules, tien los sos dioses, que tienen nel dios Trump unu de los sos máximos esponentes, anque agora los olimpos articular en Conseyos d'Alministración y los sos poderes tán encarnaos por bonus y comisiones.

Anque esti centru de poder mundial tea rexida por tonelaes de testosterona, tamién hubo llugar nos sos entamos pa delles muyeres que nun momentu de más dificultá, pero tamién de mayor honradez, realizaron incursiones nun mundu bastante contrariu. Esi foi'l casu de Victoria Woodhull, que foi catalogada sol epígrafe de "espiritista, sufraxista y broker" y que ta considerada como la primer corredora de bolsa de la hestoria. Foi la primer muyer que se presentó a la presidencia d'Estaos Xuníos. Merez la nuesa alcordanza y reconocencia amás por ser una firme defensora de los derechos de les muyeres y del amor llibre y porque lluchó porque se llevaren a cabu ameyores llaborales nel país.

Na nuesa repartida visual y xeográficu del estereotipu de xéneru aplicáu de la ciudá de los rascacielos destinamos el nuesu gayu central a les muyeres: zona de tiendes, universidaes y sobremanera restoranes.



Sobre tolos barrios de visita obligada pa compradores compulsives y consumistes ensin tratamientu médicu aplicáu, la zona que toma hasta la cai 42 ta llena de peligros: centros comerciales, mercaos, tiendes de luxu, bagels de diseñu, pasteles a preciu de diamantes... tou pal cuerpu y nada pa l'alma.

D'ente tolos barrios del centru: Chinatown, paraísu de les falsificaciones, Little Italy, paraísu de los cannoli, Soho, paraísu del arte o Chelsea colos sos grandes almacenes y mercaos reciclaos, destácase como oasis dientro de la urbe Greenwich Village, reconocible poles sos casines pequeñes con escaleres, territoriu habitable de Sarah Jessica Parker y el so alter ego Carrie Bradshaw, llarada de tiendes de luxu, restoranes coquetos y pequeños parques onde lleer. Un edén a tiru de piedra de la Universidá mas cara de la ciudá y de Washington Square, parque y escenariu históricu d'un llibru que nos amosaba cual yera'l destín de les muyeres consideraes desobedientes condergaes por padres tan ricos como autoritarios.

Al gayu norte de la nuesa mazana, nun queremos dedica-y enforma esfuerzu nin reconocencia. Les veres del parque más grande, y n'estáu soleyeru más risonderu, de la ciudá tán arrodiaos pol Upper y West Side. Territoriu comanche de families pudientes con carrinos infantiles de diseñu, estupendos colexos d'uniforme, señores llatines que llimpien y pasien rubicundes criatures saxones. Tou ye llimpiu, tranquil y ranciu. Nun merez una güeyada más allá de les mazanes de los museos más interesantes de la ciudá que s'asitien ellí y ente los que destaca'l Metropolitan de manera clamorosa. Pero pa clamor nel arte'l de les activistes artístiques Guerrilla Girls, qu'acuñaron en manifestaciones y protestes les sos puertes cola entruiga que munches tamién nos faemos a la d'entrar nestos y otros museos non yá neoyorkinos: por que una muyer tenga colgáu un cuadru nun muséu, ¿tien que tar desnuda nél?. Hai más opciones, claro, pero nun paecen tar bien esplotaes hasta agora.



Por peracabo dicir que si te gusta la vida de barriu, y permítetelo l'enerxía, siempre pues cruciar la ponte más famosa y fotografiada de la ciudá y averate al barriu más in nesti momentu: Brooklyn onde puedes atopate pequeñes xoyes como'l Muséu d'Arte de Brooklyn, el primer Centru d'Arte Feminista d'Estaos Xuníos, y que en realidá llámase "Elizabeth A. Sackler Center for Feminist Art". Arrincó la so programación coles esposiciones "Feminismos Globales", un sondéu del arte feminista contemporáneu mundial al traviés d'unos cien obres, y "Faraones, Reines y Dioses", con un contestu históricu al tema el feminismu y un nome bien guapu. Güei tien como parte de la so colección permanente parte de la obra de la gran artista Judy Chicago.

Cerca de Nueva York, a poques hores n'autobús, atópase Seneca Falls, llugar de xunta y consagración de les primeres sufragistes norteamericanes, una escursión muncho más interesante que les visites a los outless de los suburbios o'l zoo del Bronx, pero que queda paotra ocasión.

Nueva York tien munches lluces, na so mayoría de neón, pero tamién ye una ciudá onde a cada pasu se visibiliza la desigualdá máxima na distribución de la riqueza, o en cuestiones raciales. Ye un llugar onde en cada esquina atalantes que los derechos nun son iguales pa tol mundu y na qu'un enfoque asistencial y benéficu instalóse cómodamente col enfotu de quedase enforma tiempu, pero claro eso amarga un viaxe, y tampoco ye la nuesa intención.

Entrevista a Nieve de Medina

Beatriz R. Viado

“LES DIRECTORES Y LES ACTRICES TÁN CAMBIANDO LA FORMA DE CONTAR LA HISTORIA NEL CINE”

Nieve de Medina ye l'autora y protagonista de la obra *Ni con el pétalo de una rosa*, una cruda denuncia de la violencia machista. Baxo la dirección de Juanfran Rodríguez, l'actriz da cuerpu y voz a un fenómenu sobre'l que tovía fai falta afondar na sensibilización social.

¿Cómo naz *Ni con el pétalo de una rosa*?

De mano naz porque dos amigues, actrices les dos, y yo, queríemos facer dalgo pola nuestra cuenta y autoxestionanos. Ciarrámonos en casa d'una d'elles y principiamos a escribir, pero nun llegó a cuayar nada. Yo siguí p'alantre, pensando nuna obra pa representar nel Teatru Lara de Madrid, y acabé escribiéndola dafechu.

La violencia machista ye un tema que, gracias al llabor del feminismo, foi quien a entrar na axenda política. ¿Ye esta obra un preséu pa qu'entre na “axenda social”, pa que se comprenda mejor a nivel social esta problemática?

Sí, pero ye mui complicaao. Ye una cuestión mui cultural. Hai qu'esborriar unes güelgues mui grandes. Ye verdá que sí que se va asimilando lo que supón esti fenómenu, el maltratu ye dalgo qu'arrodiaba a tol mundo y nun ye un fenómenu nuevu.

Comentaba que la protagonista acaba escaeciéndose quién ye ella y cómo dacuando la maltratada ye acusada de ser “cómplice” de la so situación por soportala.

Sí, a ratos na función tamién se la trata

asina y ye parte de lo que pasa afuera. Ye como un semáforu que t'avisa de lo que ta pasando y por eso hay personaxes, aparte del maríu, que tamién la maltraten. Creo que ye ún de los grandes problemes: que nun s'entien de, piénsase qu'una muyer que sufre maltratu ye porque lo merez, o porque fixo dalgo malo, o porque ella nun ta bien... Pero ye al revés, ella principia a perdese al recibir un tratu terrible.





Y al pie del maltratu tenemos el mitu del amor románticu.

Sí. Ye una llacra qu'arrastramos del novecientos, de la novela sentimental, que taba estrada de micromachismos. La muyer había querer y aceptar la vida del maríu, aunque eso supunxera perder la de so: aceptar les sos amistaes, la so categoría social... aunque too eso fuera a la contra de la so vida personal y profesional. Esto ta nos novelones sentimentales, esi fechu d'esperar un príncipe azul que se va a ocupar de ti y a igualo too, cuando nun ye verdá. Si tu yes muyer yá tienes munches coses qu'aportar.

Viniendo como vien usté del mundu del cine, ¿qué papel xugó y xuega la gran pantalla nesi constructu cultural?

Nel cine les muyeres yeren un soporte, nun voi dicir un xarrón, pero vaya... Davezu cuesta topar personaxes femeninos y, sobremanera enantes, la moza yera, básicamente, el personaxe al qu'había que salvar y del qu'había qu'ocupase. Nun creo que'l cine ayudara precisamente... Sí creo que les propies actrices foron modelando esi personaxe y cambiándolu, pero foron elles, non los guiones que-yos daben.

Agora mesmo, coles directores de cine que tenemos n'España, por exemplu, va notándose esti cambiu. Elles cuenten la historia a la so manera. Nun sé si hai dalgo asina como un cine femenín, lo que sí sé ye que cuando una muyer se pon a contar una historia failo a la so manera. Y esa llibertá ye un



momento de llibertá fundamental, porque lo va a facer como ella cree que lo tien que facer, non cómo-y digan qu'había ser.

¿Cómo ta la cuestión de la igualdá de xéneru nel mundo del cine?

Pues creo que peor que n'otros sitios. Les actrices cobren menos que los actores y cuando una actriz diz en voz alta que'l mio trabayu val tanto mírasela con suspicacia, como diciendo “y ésta de qué va”. Tienes que tener un nome mui grande pa poder decir con seguridá “el mio trabayu val tanto y si nun ye a tantu nun faigo esti papel”. Si nun tienes un nome mui grande lo más fácil ye qu'acabes por nun facer esi trabayu. Y son poques les que pueden facer esto.

¿Échense en falta midíes d'acción positiva nesti sector?

Creo que sí y dame igual que sían polémiques. Ya valió. Puedo poneme demasiao radical, pero la muyer siempre arrastra unes condiciones peores p'algamar l'éxitu profesional. Carga cuasi siempre cola responsabilidá de la casa o de los fijos o de persones mayores... Tengo amigas con altos cargos que, aunque nun tuvieron fijos, agora tán cuidando de les sos madres amás d'ocupar esi altu cargu. Les muyeres cargaron siempre con munches coses y, sicasí, desarrollen cola mesma escelencia'l trabayu que fain los homes.

Nuna entrevista calificábenla de “feminista radical”. ¿Identifícase cola descripción?

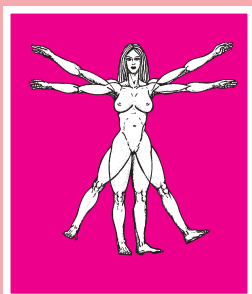
Yo nunca me definí como feminista radical. Nunca tuve un carnet nin

milité nuna organización. Lo que sí sé ye que la mio forma de vida foilo. Interésame más lo que faigo que les etiquetas. Los actos han dir per delante d'elles. Y lo que me define son los mios actos. Nun refugo la palabra feminista y hai que pasar de tola mala fama que l'arrodia, pero sí prefiero que sían los mios actos los que me definan y non les etiquetas.

¿Hai nel horizonte un proximu proyectu na llinia de Ni con el pétalo de una rosa?

Tengo un proyectu teatral pa dos actrices sobre educación, sobre cómo s'educa a les neñes del sieglu XXI cón métodos del XIX. Ta mui avanzáu, pero tengo que terminard'escribir.





Coleutivu Milenta Muyeres
C/ Puerto de Tarna 23 bajo. 33011 Uviéu
info@milenta.org www.milenta.org